

AQUATIMER

SINCE 1967



1967년에 등장한 첫 번째 아쿠아타이머



다윈이 관찰했던 내용은
1859년 출판된 그의 대표작인
“종의 기원”의
근간을 이루었고,
이것은 근대 진화론의 바탕이
되었습니다

————— IWC 샤프하우젠과 스쿠버 다이빙은 1960년대부터 밀접한 관계를 맺고 있습니다. 스쿠버 다이빙의 인기상승으로 IWC는 1967년 최초로 아쿠아타이머 시계를 런칭하게 됩니다. 이 시계는 20 bar의 수압 저항 기능과 내부 회전 베젤을 통해 잠수 시간을 표시해 주는 디스플레이를 장착하고 있습니다. 1982년 출시된 외부 회전 베젤을 장착한 티타늄 소재의 최초의 200 bar 수압 저항 기능을 갖춘 다이버 워치인 오션 2000(Ocean 2000)은 열광적인 반응을 얻습니다. 1997년에는 GST 시계 라인이 출시되기 시작했고, 이 컬렉션은 실용성을 겸비한 견고함의 상징으로 급부상합니다. IWC 엔지니어들의 발명에 대한 열정은 1999년 GST 딥 원(GST Deep One)으로 이어집니다. 티타늄 케이스의 시선을 사로잡는 이 다이버 워치는 기계식 수심 측정기가 장착된 최초의 IWC 시계입니다.

2009년에 IWC는 전면 개정된 아쿠아타이머 컬렉션을 시장에 내 놓습니다. 다이버 워치들에는 편리한 외부 회전 베젤과 아랫면이 두꺼운 층의 수퍼 루미노바(Super-LumiNova®)로 코팅된 압축 사파이어 글래스가 장착됩니다.

아쿠아타이머 컬렉션 2014는 이전 모델들보다 간결하고 더욱 단아한 색상으로 출시됩니다. 동시에 이 시계들은 기능성과 안전성도 제공합니다. 새롭게 출시되는 아쿠아타이머 모델들에는 IWC 자체제작 무브먼트들이 장착됩니다. 눈에 띄는 개선 사항은 외부/내부 회전 베젤을 장착한 시계 케이스의 구조입니다. 이것은 내부 회전 베젤의 장점과 외부 회전 베젤의 작동의 용이함을 결합시킨 것입니다. 다이버 장갑을 낀 상태나 추위로 손가락이 뻣뻣할 때에도 안전 다이브 시스템(SafeDive system)이 장착된 외부 회전 베젤을 분 단위로 쉽고 정확하게 작동시킬 수 있는데, 안전상의 이유로 반시계 방향으로만 작동됩니다. 내부 원의 잠수시간 인덱스에 사용된 수퍼 루미노바 발광 코팅은 어떤 조건에서도 뛰어난 가독성을 보장합니다. IWC 브레이슬릿 퀵 체인지 시스템을 통해 스틸 브레이슬릿에서 카우츨 러버 밴드로, 혹은 그 반대로 신속하고 쉽게 교체할 수 있습니다.

2014년 IWC는 천재적인 영국 과학자 찰스 다윈(Charles Darwin)의 갈라파고스 탐험을 기념하는 브론즈 케이스의 스페셜 에디션 시계를 선보였습니다. 남미 대륙에서 1000km 떨어진 갈라파고스 제도는 지구상에 마지막으로 남아있는 자연 낙원 중 하나입니다. 신진 자연주의자였던 다윈은 1835년 그의

연구 여행 중 갈라파고스 제도를 방문하게 되었습니다. 그는 각각의 섬에서 서로 다른 고유한 동식물의 생태계를 발견하였습니다. 이곳에서 그가 관찰한 내용은 1859년 출판된 그의 대표작 “종의 기원”의 근간을 이루었고, 이것은 근대 진화론의 바탕이 되었습니다.

다윈 이후 136년이 지나 “캡틴” 자크 이브 쿠스토(Jacques-Yves Cousteau)는 자신의 해양 탐사선인 칼립소(Calypso)호를 타고 갈라파고스 제도로 향합니다. 그는 가까워서 바다이구나아에 대해 연구하고자 하였습니다. IWC는 이미 여섯 번이나 스페셜 에디션 시계를 통해 열정적인 발명가이자 해양탐험가, 영화제작자였던 자크 이브 쿠스토에게 경의를 표했습니다.

갈라파고스 제도의 자연 환경 보호를 위하여 산타 크루즈(Santa Cruz) 섬에 1959년에는 찰스 다윈 재단(CDF)이, 1964년에는 찰스 다윈 연구소(Charles Darwin Research Station)가 설립되었습니다. IWC는 수년 전부터 자원의 보존과 지속적인 보호에 대한 책임감을 가지고, 이러한 비영리기관들이 의미 있는 활동을 계속해서 수행할 수 있도록 후원을 아끼지 않고 있습니다.



완벽한 도약을 위해서

갈라파고스 바다이구아나는 에너지 효율 분야의 대가입니다. 그들은 긴 잠수를 위해 필요한 에너지를 저장하기 위해, 뜨거운 용암 바위 위에서 몇 시간 동안 일광욕을 하며, 차가운 물 속에서는 심장 박동을 느리게 하여 에너지 소비를 줄입니다. 생물학에서뿐만 아니라 시계 공학에 있어서도 에너지 관리는 중추적인 역할을 담당합니다. 아쿠아타이머 퍼페추얼 캘린더 디지털 데이트 먼스(Aquatimer Perpetual Calendar Digital Date-Month)의 커다란 월 디스플레이 디스크를 작동시키기 위해서는 자체제작 오토매틱 와인딩 89801 칼리버가 제공할 수 있는 동력보다 더 많은 동력이 필요합니다. 그래서 퀵 액션 스위치가 매일 밤 날짜가 바뀔 때, 소량의 에너지를 떼내어 축적했다가 모인 에너지를 월말에 방출합니다. 인상적인 49mm 직경의 케이스를 가진 아쿠아타이머 퍼페추얼 캘린더 디지털 데이트 먼스는 IWC 역사상 두 번째로 큰 손목시계로, 1940년 출시된 빅 파일럿 워치(Big Pilot's Watch) 다음으로 큰 사이즈입니다. 보기 드문 18캐럿 레드 골드와 카우츄 러버 코팅 티타늄의 조합은 시계에 우아함과 스포티한 멋을 동시에 부여합니다. 날짜 디스크와 월 디스크는 반투명의 구멍이 있는 격자 무늬로 덮여 있어 복잡한 작동 매커니즘을 관찰할 수 있게 해 줍니다. 이 디자인 요소는 어디에나 존재하는 잠수정의 필터 시스템에서 영감을 얻어 고안되었습니다. 투명한 사파이어 백 케이스를 통해 관찰할 수 있는 기술적이고 기능적인 느낌의 로터는 잠수 조사의 신뢰성을 나타냅니다. 컬렉션의 독보적인 대표주자인 이 모델은 50피스 한정판으로 출시되며, 10 bar의 수압 저항 기능을 가지고 있습니다.



캘린더 무브먼트는 숫자로 날짜와 달, 윤년까지 표시해 줍니다

AQUATIMER

AQUATIMER PERPETUAL CALENDAR DIGITAL DATE-MONTH

REFERENCE 3794



REF. IW379401

in 18-carat red gold and rubber-coated titanium
with black rubber strap

Limited edition of 50 watches · Mechanical chronograph movement · Self-winding · IWC-manufactured 89801 calibre (89000-calibre family) · 68-hour power reserve when fully wound · Mechanical external/internal rotating bezel with SafeDive system · Perpetual calendar · Large double-digit displays for both the date and month · Leap year display · Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Hour and minute counters combined in a totalizer at 12 o'clock · Flyback function · Small hacking seconds · Luminescent elements on hands, dial and internal rotating bezel · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · See-through sapphire-glass back · Water-resistant 10 bar · IWC bracelet quick-change system · Case height 19 mm · Diameter 49 mm



최고의 안전을 위한 수심 측정장치

티타늄 케이스의 기계식 수심 측정기를 장착한 IWC의 3세대 다이버 워치, 아쿠아타이머 딥 쓰리(Aquatimer Deep Three)는 더욱 다양한 기능과 향상된 안전성, 보다 편리해진 작동법으로 워치메이킹 기술의 진화를 가장 잘 보여주는 예입니다. 세 가지 매개변수인 잠수 경과 시간, 한 번의 잠수에서 도달한 최대 수심, 세컨드 핸드를 통해 수면으로 올라올 때 필요한 감압 정지를 계획할 수 있고, 적당한 잠수 깊이를 유지할 수 있으며, 잠수가 성공적으로 완료됩니다. 성공적인 잠수를 위해 10 bar의 수압 저항 기능을 갖춘 아쿠아타이머 딥 쓰리는 다이버 컴퓨터를 위한 완벽한 준비 시스템을 갖추고 있습니다. 잠수 시, 푸른 색의 수심 인덱스는 잠수 깊이의 증가와 감소에 따라 화이트 필드 위를 움직입니다. 붉은 색의 최대 수심 인덱스는 50미터 범위에서 도달한 최대 수심에 머무르게 됩니다. 또한, 안전 다이브 시스템(SafeDive system)은 의도하지 않게 외부 회전 베젤이 돌아갔을 경우에도 다이버의 안전을 보장합니다. 이 시계는 스테인리스 스틸 소재의 이전 모델보다 가벼운 티타늄 케이스로 출시됩니다. 백 케이스에는 정교한 다이버 헬멧이 새겨져 있습니다. 물결무늬의 카우축 러버 스트랩은 손목 둘레의 변동에 유연하게 적응합니다.



AQUATIMER

AQUATIMER DEEP THREE

REFERENCE 3557



REF. IW355701
in titanium with black
rubber strap

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Date display · Central hacking seconds · Mechanical external/internal rotating bezel with SafeDive system · Mechanical depth gauge with flyback hand showing maximum depth to 50 m · Luminescent elements on hands, dial and internal rotating bezel · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Special back engraving · Water-resistant 10 bar · IWC bracelet quick-change system · Case height 16.5 mm · Diameter 46 mm

수심 2000 미터에서도 완벽하게 작동하는 최첨단 시계

이 시계의 최초 모델은 전설적인 디자이너인 페르디난드 A. 포르쉐(Ferdinand A. Porsche)가 디자인하였고, 독일 해군 특수부대의 사용 목적으로 1982년 제작되었습니다. “일반 시민용” 버전인 오션 2000(Ocean 2000)은 최초로 200 bar의 수압 저항 기능에 도달했고, 이는 시계 수집가들의 신화가 되었습니다. 그 후속 모델인 GST 아쿠아타이머(GST Aquatimer)와 아쿠아타이머 오토매틱 2000(Aquatimer Automatic 2000)도 의욕적인 아마추어 дай버와 프로 다이버들을 위한 최상의 잠수 장비라는 공통점을 가지고 있습니다. 안전을 위한 준비 시스템을 갖추고 있는 아쿠아타이머 오토매틱 2000은 심해 수중 작업용으로도 적합합니다. 이 시계는 참고 모델 원래의 모습인 티타늄 케이스로 제작됩니다. 46mm로 확대된 시계 케이스는 다이얼이 한 눈에 들어오도록 시야를 확보해주고 견고한 IWC 자체제작 무브먼트 80110 칼리버를 위한 공간을 제공합니다. 작동이 용이한 외부 회전 베젤은 장갑을 낀 상태로도 쉽게 회전시킬 수 있고, 안전 다이브 시스템(SafeDive system) 덕분에 매우 안전하게 시간을 셋팅할 수 있습니다. 네오프렌 슈트나 드라이 슈트 위에 착용하기 위한 XXL 사이즈의 카우츱 러버 밴드 또한 선택적으로 구입하실 수 있습니다. 디자이너에게 백 케이스의 인그레이빙을 위해 떠오른 유일한 모티프는 심해 잠수를 위한 클래식한 잠수 헬멧이었습니다.





AQUATIMER

AQUATIMER AUTOMATIC 2000

REFERENCE 3580



REF. IW358002
in titanium with black
rubber strap

Mechanical movement · Self-winding · IWC-manufactured 80110 calibre (80000-calibre family) · 44-hour power reserve when fully wound · Mechanical external/internal rotating bezel with SafeDive system · Date display · Central hacking seconds · Luminescent elements on hands, dial and internal rotating bezel · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Water-resistant 200 bar · IWC bracelet quick-change system · Case height 20.5 mm · Diameter 46 mm



45

IWC
SCHAFFHAUSEN

AQUATIMER

30

25

SWISS
MADE

세계 문화 유산과 그 발견자에 대한 경의를 담은 시계

지난 해부터 IWC는 아쿠아타이머 크로노그래프 에디션 “엑스페디션 찰스 다윈”(Aquatimer Chronograph Edition “Expedition Charles Darwin”)을 통해 브론즈 케이스의 시계를 선보일 수 있게 되었습니다. 이 매력적인 소재는 다윈의 유명한 탐사선인 HMS 비글(Beagle)호를 기념합니다. 그 시대에 해수에 강한 청동은 창호철물 및 항해 장비의 제조에 사용되었습니다. “변화보다 지속적인 것은 없다.”는 자연 과학자이자 진화론의 창시자인 다윈의 신조처럼 브론즈는 시간의 흐름이나 사용 정도에 따라 청동 부식으로 인한 파티나(patina)가 생기고 어두운 색상을 띠게 되는데, 이것은 시계에 고유한 특색을 부여합니다. 백 케이스에는 다윈의 초상화가 인상적으로 새겨져 있습니다. 매트한 블랙 카우축 러버 코팅의 아쿠아타이머 크로노그래프 에디션 “갈라파고스 아일랜드”(Aquatimer Chronograph Edition “Galapagos Islands”)는 2009년 체결한 찰스 다윈 재단(CDF)과의 파트너십을 기념하고 있습니다. 그곳에서는 50여 년 전부터 전세계에서 온 수백 명의 과학자들, 대학생들, 교사들과 자원 봉사자들이 일하고 있습니다. 갈라파고스의 과학 센터의 목표는 토종 동식물들에 대한 탐구와 세계 문화 유산인 갈라파고스의 생태계가 파괴되는 것을 막는 것입니다. 갈라파고스 에디션을 판매수익금의 일부는 전통적으로 찰스 다윈 재단을 위해 쓰여집니다. 두 시계 모두 IWC 자체제작 89365 칼리버가 탑재되었고, 현재 아쿠아타이머 컬렉션의 모든 혁신적인 기능들을 갖추고 있습니다.

AQUATIMER CHRONOGRAPH EDITION “EXPEDITION CHARLES DARWIN”

REFERENCE 3795



REF. IW379503

in bronze with black
rubber strap

Mechanical chronograph movement · Self-winding · IWC-manufactured 89365 calibre (89000-calibre family) · 68-hour power reserve when fully wound · Mechanical external/internal rotating bezel with SafeDive system · Date display · Stopwatch function with minutes and seconds · Small hacking seconds · Luminescent elements on hands, dial and internal rotating bezel · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Water-resistant 30 bar · IWC bracelet quick-change system · Case height 17 mm · Diameter 44 mm

AQUATIMER

AQUATIMER CHRONOGRAPH EDITION “GALAPAGOS ISLANDS”

REFERENCE 3795



REF. IW379502

in rubber-coated stainless steel
with black rubber strap

Mechanical chronograph movement · Self-winding · IWC-manufactured 89365 calibre (89000-calibre family) · 68-hour power reserve when fully wound · Mechanical external/internal rotating bezel with SafeDive system · Date display · Stopwatch function with minutes and seconds · Flyback function · Small hacking seconds · Luminescent elements on hands, dial and internal rotating bezel · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Water-resistant 30 bar · IWC bracelet quick-change system · Case height 17 mm · Diameter 44 mm



“캡틴” 쿠스토(COUSTEAU)와 함께하는 탐험

1970년대 초반 스쿠버 다이빙의 창시자이자 해양 탐험가, 영화 제작자였던 자크 이브 쿠스토(Jacques-Yves Cousteau)는 그의 영화인 “갈라파고스의 드래곤(The Dragons of Galapagos)”을 통해 신비한 바다이구나를 수백만의 시청자들에게 소개했습니다. 1973년에 그는 해양 생물의 보호를 위해 비영리 단체인 쿠스토 소사이어티(Cousteau Society)를 설립했습니다. IWC는 2004년부터 쿠스토 소사이어티의 파트너가 되었고, 해양보호구역 지정을 위한 활동을 지원하고 있습니다. 클래식한 블루 다이얼의 아쿠아타이머 크로노그래프 에디션 “엑스페디션 자크 이브 쿠스토”(Aquatimer Chronograph Edition “Expedition Jacques-Yves Cousteau”)는 이 유명한 프랑스인의 이름으로 출시되는 여섯 번째 스페셜 에디션입니다. 백 케이스에는 그의 트레이드마크인 베레모를 쓴 “사령관”(le Commandant)이 새겨져 있습니다. 시계 판매수익금 중 일부가 쿠스토 소사이어티의 활동을 지원하기 위해 사용되고 있습니다. 쿠스토에게 헌정된 시계는 구조적으로 아쿠아타이머 크로노그래프(Aquatimer Chronograph)와 동일합니다. 12 bar에서 30 bar로 증가된 수압 저항 기능뿐 아니라 실수로 잠수 시간의 설정이 잘못되었을 경우에 대비한 안전 다이브 시스템(SafeDive system)을 지닌 혁신적인 외부/내부 회전 베젤 매커니즘은 이 다이버 워치의 실용성을 향상시킵니다. 스톱워치 기능과 12 시간까지 누적 시간측정이 가능한 크로노그래프 기능은, 수중에서도 푸쉬 버튼으로 작동시킬 수 있습니다. 심플한 다이얼 디자인은 1967년 출시된 최초의 아쿠아타이머 디자인에 기초해서 현대적으로 재해석한 것입니다.



자크 이브 쿠스토의 전설적인 TV 시리즈 "바다의 비밀"의 영향으로 дай버 스포츠의 인기가 상승했습니다

AQUATIMER

AQUATIMER CHRONOGRAPH EDITION “EXPEDITION JACQUES-YVES COUSTEAU”

REFERENCE 3768



REF. IW 376805

in stainless steel with black
rubber strap

Mechanical chronograph movement · Self-winding · 44-hour power reserve when fully wound · Mechanical external/internal rotating bezel with SafeDive system · Date and day display · Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Small hacking seconds · Luminescent elements on hands, dial and internal rotating bezel · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Water-resistant 30 bar · IWC bracelet quick-change system · Case height 17 mm · Diameter 44 mm

AQUATIMER CHRONOGRAPH

REFERENCE 3768



REF. IW376801
in stainless steel with black
rubber strap



REF. IW376802
in stainless steel with
stainless-steel bracelet

Mechanical chronograph movement · Self-winding · 44-hour power reserve when fully wound · Mechanical external/internal rotating bezel with SafeDive system · Date and day display · Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Small hacking seconds · Luminescent elements on hands, dial and internal rotating bezel · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Water-resistant 30 bar · IWC bracelet quick-change system · Case height 17 mm · Diameter 44 mm

AQUATIMER

AQUATIMER CHRONOGRAPH

REFERENCE 3768



REF. IW376803
in stainless steel with black
rubber strap



REF. IW376804
in stainless steel with
stainless-steel bracelet

Mechanical chronograph movement · Self-winding · 44-hour power reserve when fully wound · Mechanical external/internal rotating bezel with SafeDive system · Date and day display · Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Small hacking seconds · Luminescent elements on hands, dial and internal rotating bezel · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Water-resistant 30 bar · IWC bracelet quick-change system · Case height 17 mm · Diameter 44 mm

아쿠아타이머 컬렉션에서 가장 심플한 시계

은빛으로 반짝이는 태평양의 물결이 검은 화산 바위에 부딪혀 부서지는 거친 해안 절벽은 갈라파고스 제도의 가장 대표적인 절경입니다. IWC의 디자이너들은 이렇게 서로 부딪히는 은빛 파도와 검은 바위에서 스테인리스 스틸 아쿠아타이머 오토매틱(Aquatimer Automatic)을 위한 컬러를 발견하게 됩니다. 아쿠아타이머 시리즈의 기본 모델에는 블랙 또는 실버 도금의 다이얼과, 이에 어울리는 블랙 카우츱 러버 밴드나 스테인리스 스틸 브레이슬릿이 매치되어 출시됩니다. 블랙 다이얼 버전의 잠수 관련 인덱스들은 그린 수퍼 루미노바(Super-LumiNova®) 발광 코팅됩니다. 우아한 실버 도금 다이얼 모델에 코팅된 발광재의 색상은 더욱 단아한 느낌을 주고, 동시에 어둠 속이나 가시성이 좋지 않은 환경에서도 뛰어난 가독성을 제공합니다. 세 개의 핸즈만을 지닌 간결한 다이얼의 디자인은 수중에서 신속한 판단을 내리는데 도움이 됩니다. 현재 컬렉션의 다른 모델들과 동일하게 아쿠아타이머 오토매틱에도 혁신적인 안전 다이브 시스템(SafeDive system)을 갖춘 외부/내부 회전 베젤이 장착됩니다. 케이스 직경 42mm의 아쿠아타이머 오토매틱은 다이버 워치 컬렉션에서 가장 작은 모델이자 가장 심플한 다이얼을 가진 모델입니다.





AQUATIMER AUTOMATIC

REFERENCE 3290



REF. IW329001
in stainless steel with black
rubber strap



REF. IW329002
in stainless steel with
stainless-steel bracelet

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Mechanical external/internal rotating bezel with SafeDive system · Date display · Central hacking seconds · Luminescent elements on hands, dial and internal rotating bezel · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Water-resistant 30 bar · IWC bracelet quick-change system · Case height 14 mm · Diameter 42 mm

AQUATIMER

AQUATIMER AUTOMATIC

REFERENCE 3290



REF. IW329003
in stainless steel with black
rubber strap



REF. IW329004
in stainless steel with
stainless-steel bracelet

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Mechanical external/internal rotating bezel with SafeDive system · Date display · Central hacking seconds · Luminescent elements on hands, dial and internal rotating bezel · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Water-resistant 30 bar · IWC bracelet quick-change system · Case height 14 mm · Diameter 42 mm